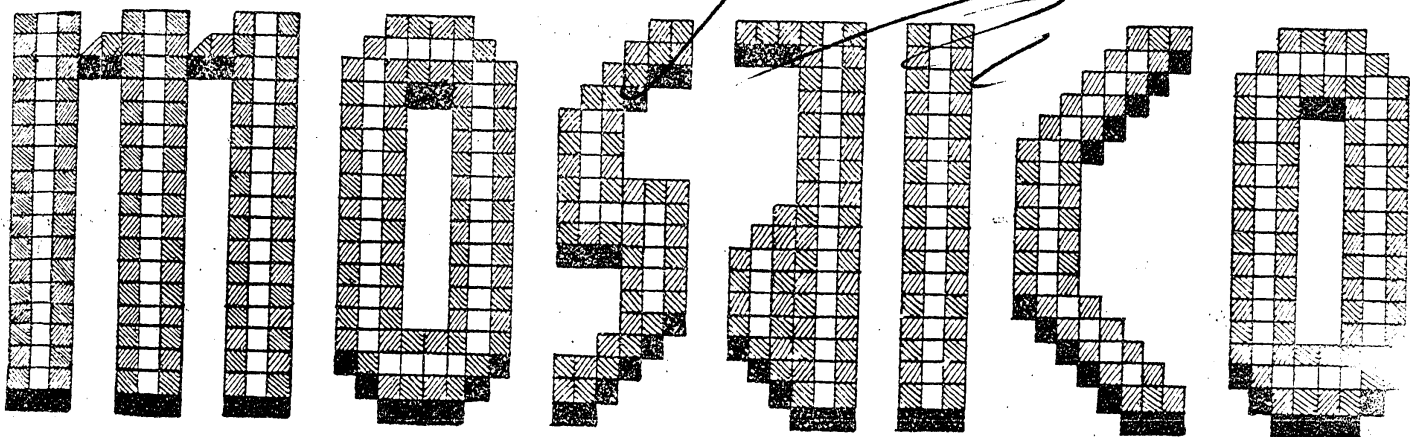




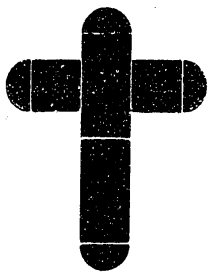
Precio: 10 Céntimos

SEMANARIO INDEPENDIENTE M.S.

AÑO I.—NUM. 49

Sueca - Virgen, 18 - Teléfono, 49 R

14 Septiembre de 1935



D. O. M.

Rogad a Dios en caridad por el alma de

Don José Pascual Fós Carrasquer

de 68 años de edad

Falleció hoy a la una de la madrugada

Habiendo recibido los auxilios espirituales y la Bendición Apostólica de Su Santidad

R. I. P.

Sus desconsolados: esposa doña Dolores Carrasquer Fós; hijos, hijos políticos, nietos y demás familia, al participar a usted tan sensible pérdida, ruegan le tenga presente en sus oraciones y asista al Santo Rosario que se rezará hoy en la casa mortuoria, Uchana, 7, a las 5:30, y al entierro a las 6 de la tarde, por lo que les quedarán agradecidos.

Sueca y Septiembre de 1935

CALENDARIO ESPIRITUAL

Un buen pensamiento para cada día

Por G. MARTINEZ SIERRA

SEPTIEMBRE

Día 7.—*La humanidad es comparable a un pájaro cuyas dos alas son el hombre y la mujer: el pájaro no puede volar hacia los cielos más que si sus dos alas son igualmente fuertes y van de acuerdo con movimiento igual y armonioso. (Abdul Pachá)*

Día 8.—*Sólo el ignorante es intolerante. (Doctor Lobit)*

Día 9.—*¡Gustar al hombre! Pero es que no le gustarás verdaderamente más que si no te consagras a ello, porque entonces la ley de las atracciones se aplicará normalmente y encontrarás la naturaleza que sea armónica de la tuya; mientras que si en vez de esperar y crecer te arrodillas no encuentras más que un amo. (Jules Bois)*

Día 10.—*El feminismo no quiere 'masculinizar' a la mujer sino por el contrario, 'feminizarla'. La mujer que se empeña en parecer un hombre comete un acto neto de antifeminismo. ¡Nada de disfraces! Conserven ustedes las faldas, tanto en lo moral como en lo físico. (J. Joseph-Renaud. Catecismo Feminista)*

Día 11.—*Usa el lenguaje que quieras; nunca podrás decir sino lo que eres. (Emerson)*

Día 12.—*Aferrémonos a una fe fundada en un ideal y no la abandonemos ni la dejemos perder nunca. (Walt Whitman)*

Día 13.—*Debemos bañarnos diariamente en la verdad, fresca como agua de manantial. (Thoreau)*

Día 14.—*El gran vicio actual de las mujeres en todas las capas sociales es el de «vestir» curiosamente paralelo al vicio de «jugar» en los hombres (Miss Ida Tarbell)*

Día 15.—*Lo que se adquiere por la violencia por la violencia se pierde. (Jeanne Deroin)*

Día 16.—*Nadie ha llegado a sabio por casualidad. (Séneca)*

Día 17.—*Vive en amistad con muchos; pero elige uno entre mil para tu consejero (San Agustín)*

Día 18.—*Ahora es de día. Haga algo cada uno porque viene la noche en que nadie puede trabajar. (Goethe)*

Día 19.—*Que la Naturaleza sea vuestra maestra (Wordsworth)*

Instantánea playera

La playa va quedando solitaria a medida que refresca el ambiente salino. Solamente en las horas de ardiente sol pululan de nuevo los bañistas, para dejar desierta la playa apenas el sol trasmonta los arenales.

El mar parece cansado de haber sufrido sobre sus espaldas el peso de la carne desnuda de los bañistas. Estos con sus carnes calientes, morenas del sol, como estatuas bronceadas, avivan sus miradas salientes sobre el cutis rescalado.

Aquella mujercita incógnita, solitaria deambulante de la playa, arroja sus carnes frágiles contra el húmedo y refrescante respiro de las olas. Cada día hay menos estatuas que adornan la platea arenosa de la playa. Pero aquella mujercita sigue pisando la arena coruscante con su pie breve, mientras los ojos recelosos de los marinos que mascan sus pipas en las barcas varadas en la orilla, la miran pasar en silencio.

Un auto de moderna línea se ha parado a la puerta de aquella casita blanca, que se asoma sobre el mar. La mujercita incógnita ha salido presurosa a abrazar a un viejo canoso que la recibe con los brazos temblorosos y abiertos. Poco después arrancaba el auto veloz dejando una estela de polvo que borraba las huellas de aquella mujercita frágil.

El mar sigue encalmado lamiendo la arena con sus infinitas lenguas. La playa solitaria parece descansar por fin del ajetreo de un verano caluroso.

Un marino sesteaba sobre el lomo de su barca bajo el dosel de su vela, que zarandea el viento con golpes de tambor.

A.

Jaime Tomás

SASTRE

Le servirá los modelos más elegantes (con precios moderados)

Galle de San Francisco, 94 - Sueca

Día 20.—*Decir siempre la verdad aunque que daño tenga—y nunca falsedad aunque pro dello venga. (Rabi Don Sen Tob)*

Día 21.—*Todos los hombres comen y beben; más ¡cuán pocos saben distinguir de sabores! (Confucio)*

Las dos tendencias

«Lo más urgente—dice Ortega y Gasset—no es educar para la vida hecha, sino para la vida creadora»

Todas las tendencias encaminadas a atribuir a la Escuela misión preparadora para la vida, se confunden en la finalidad, mas caminan distanciadas en cuanto a los medios practicables para conseguir aquella.

Junto a los que quieren para la obra escolar un acopio de conocimientos, como si dijésemos saber en cantidad, están los que proclaman que aquella debe ser solamente un despertar de las aptitudes desenvolviendo y capacitándolas para la mejor captación del medio, para una época que está en el futuro de la infancia.

Buscan, los unos, a la infancia vestirla de las galas de un saber al momento y aún pretenden exhibirla para demostrar con los hechos, aunque fútiles, como es fructífera su posición. La Escuela, atalaya del porvenir, no debe buscar en su obra un fin utilitario y práctico de inmediata aplicación, con ello no llena mas hueco social que el de la realidad momentánea, y si complace a la sociedad que hoy es seca al manantial de la que ha de serlo mañana.

Esto es lo que inquietan los que todo lo supeditan a preparar al niño como embridón social. Buscar en la ramplonería verbalista el efecto acomodaticio a una sociedad baja de co-tización cultural, es condenar la posibilidad de futuro social mejor y necesario al rumbo progresivo, es un error de consecuencias más que nefastas, responsabilistas.

Crear que un niño que aprendió de memoria la raíz cuadrada, la teoría de los eclipses o la batalla de las Termópilas, es un algo social, estando nosotros ciegos a las consecuencias de ese intelectualismo huero, es tanto como uncir nuestro espíritu al carro loco de los infortunios.

Llevar a la infancia por el camino del positivismo, es poner la valla en el sendero, cerrarle el horizonte, no darle permiso para que se asome a ver las rutas de «un más allá»..... Es vestirla de un ropaje de gallinero.

No es ese el camino. Nosotros nos vamos con los que encaminan su labor hacia el desenvolvimiento integral de las potencias o facultades, con los que anteponen á todas las funciones que surjan espontáneamente en la vida espiritual del niño, ya que de su natural desarrollo depende su ulterior capacidad.

El fundamento de la capacidad

encias

Ortega y
a la vida
adora»
caminadas
ón prepa-
unden en
stanciadas
acticables

a para la
e conoci-
saber en
roclaman-
mente un
desenvol-
a la me-
para una
de la in-

infancia
saber al
exhibirla
hechos,
ctívera su
del por-
obra un
nmediata
na mas
realidad
ce a la
manan-
ana.

los que
al niño
car en la
cto aco-
a de co-
la posi-
y nece-
es un
que ne-

prendió
la teo-
de las
, estan-
secuen-
ero, es
írítu al

camino
alla en
nte, no
some a
..... Es
ero.
osotros
inan su
to inte-
les, con
funcio-
te en la
e de su
ulterior
pacidad

infantil está en el cultivo de esos ímpetus contenidos, en esa curiosidad insaciable, e interesa robustecerla en en aquellas cualidades esenciales para la vida.

Educación es formar el sentido moral, sentir la responsabilidad del deber, orientar el intelecto por la asimilación fácil de los conocimientos como base de la finalidad que persigue la Escuela.

Según sea el cuidado que pongamos en despertar aptitudes será la sociedad del mañana, la que estamos obligados a forjar.

L. ARENAS Y GONZALEZ
Maestro Nacional

Unas palabras del Alcalde

Suecanos... Nuestro Hospital está en peligro.

El Hospital de Sueca, bien administrado por todos sus hijos, ha sido siempre, nuestro hijo predilecto, fué y es el encanto de cuantos nos visitan.

Nadie puede inhibirse que por allí no ha de caer, en nuestra etapa han sido asistidas personas que nunca soñaron que allí habían de ser acogidas.

El Hospital es de todos. Podemos estar orgullosos que nuestro Hospital, indudablemente será el mejor de la provincia y a sostenerlo estamos obligados todos, pasad por allí y veréis cómo de cuatro años a esta parte las reformas hechas. Una sala para infecciosos con su water, cocina y un armario para la ropa, todo ello aislado del resto del Establecimiento para la evitación de contagio alguno. Una sala para mujeres accidentadas, con su water.

Otra para maternidad con el equipo de ropa para el recién nacido. Dos waters más, uno para la sala de los hombres y para la de hombres accidentados.

En el lavadero de aquella casa también este año se ha hecho una reforma necesaria e importante.

En fin la Junta que hoy día administra aquella casa ha seguido las huellas de sus antepasados, ha procurado hacer lo mejor posible para dejar bien sentado su paso por allí ya que es obligación de todo buen suecano.

En aquella casa sus principales ingresos son los que producen la Tómbola hace años establecida, la parte de las tiradas, los intereses que

ANTIGUO

Hotel Flors

Por sus manjares sabrosos, sus habitaciones ventiladas y por su confort, es la Casa preferida por los señores viajeros

Banquetes, Bautizos y Bodas son su especialidad

Pi y Margall, 30 Tel. 50 Sueca

producen un pequeño capital ahorrado y lo demás es una nimiedad. Si le fallan éstos ingresos peligra el Hospital, pues habéis de saber que los gastos son muchos e inevitables

Hay que visitar aquella santa casa hay que convivir con ellos, con los enfermos, allí el clamoreo son ayes de dolor allí no se ansia más que la salud perdida...

¡La salud...! que quien la pierde estima lo que vale, sin ella, la vida no es nada agradable. Solo las palabras de consuelo de esas hermanas de la Caridad... que en ayuda de la asistencia médica hacen que el paciente aminore su pena.

Clase adinerada elevaos, fijaos los fines altruistas que se persiguen, mirad que con vuestro óbolo podéis evitar una muerte segura a un semejante vuestro, a ese desgraciado que no le rodean esos privilegios que la suerte os favorece.

Y tu obrero, que por tu condición de tal eres el llamado a ingresar en aquella bendita casa, ahorra, ven a la Tómbola, contribuye, que el dinero que te gastes ahora que estás bueno y sano puede venir el día de ser recompensado, ahorra, prívate de los gastos supérfluos y secundarios, que en los días aciagos de tu vida tendrás muy retribuidos... ven... ven a la Tómbola.

Suecanos... Deponed actitudes, acudid a este llamamiento sincero y patriótico, no miréis a las personas que al frente hoy día están, pues que al fin de cuentas el fracaso de la Tómbola, los vidrios rotos los ha de pagar el desgraciado enfermo que por allí pasare.

Dejaos de miserias humanas.

Si algún defecto tuvimos (quién no los tiene) si alguna cosa cometimos que no os satisficere, perdonadnos, sea todo en gracia de nuestro Hospital. Como suecano os lo pido, todo por los enfermos, que después de todo es una de las Obras de miseri-

cordia que mejor debemos practicar. No consintáis que falle el ingreso de la casa que nos enorgullece a todos.

Sueca tiene la característica de ser caritativa, buena, y ha de poner de relieve una vez más sus sentimientos nobles y desinteresados.

Sacudid esa pasividad y acudid a la Tómbola, todo por y para Sueca, por nuestros enfermos.

EUGENIO VIDAL

Un gran reportaje sobre el arroz, publicado en "Ahora"

El popular periódico diario «Ahora», ha publicado en su número extraordinario de la pasada semana una extensa información sobre el arroz.

El trabajo periodístico se debe a la pluma del notable escritor Natali, que con su reportaje ha dado a conocer a España lo que es y lo que representa nuestra cosecha de arroz.

El elogio más grande de nuestra agricultura está en los datos estadísticos que publica dicho periódico. Gracias a él, Sueca y su producción son hoy conocidas en todas partes, ya que la tirada de «Ahora» es grandísima y sus páginas son leídas en todas partes, debido a la gran difusión de dicho órgano de la prensa madrileña.

Dada la mucha extensión del reportaje del señor Natali no podemos reproducirlo íntegro, pero los señores que deseen conocerlo pueden pedirlo al correspondiente administrativo señor Carbonell.

MOSAICO, suecano de corazón, se adhiere al acuerdo tomado por el Ayuntamiento y una su felicitación y su agradecimiento al de la Corporación municipal. El señor Montiel y el señor Natali se han conquistado las simpatías de toda Sueca y son merecedores de un acto de gratitud.

Reciba «Ahora» la felicitación de este modestísimo semanario que le desea toda suerte de éxitos en la difícil tarea periodística.

Este reportaje va ilustrado con numerosas fotografías de nuestro compañero señor López Egea, que ha sabido captar con su máquina los momentos más interesantes del cultivo del arroz.

SI NECES- TA V. fotografados para su propaganda, en catálogos, revistas o periódicos, encargue sus fotografados a LLOPIS.

Calle de Denia núm. 45 - Valencia

Imp. Palacios. Sueca - Tel. 49 R

Para encontrar el mejor Aceite y los mejores Vinos, siempre

Valeriano Vilar

CASA EL NABO

San Antonio Abad, 22

Sueca

Distinción y línea perfecta conseguirá en sus trajes si los encarga a

Alfredo Gayón

SASTRE

¡¡PRECIOS ECONOMICOS!!

Capitán Galán (Uchana), 44 Sueca

TINTORERIA A VAPOR

— DE —

Vicente Fletes

LUTOS EN 12 HORAS

Calle de la Virgen, 35 - Sueca



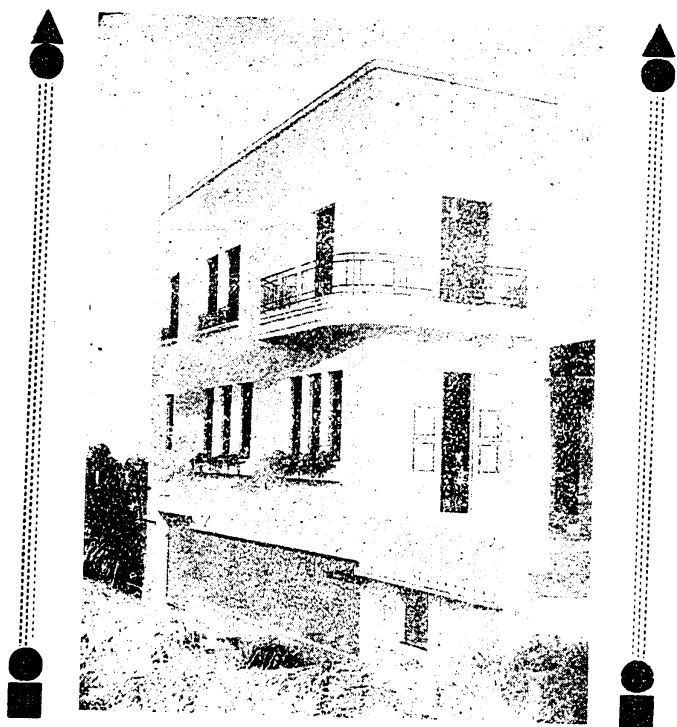
CON TAPÓN VERTEDOR

**TINTA
WIGTY**

PARA ESTILOGRAFICAS Y USO GENERAL
Es la única que le dará completa satisfacción

¡Haga una prueba! Pase y se le llenará la Estilográfica GRATIS

Concesionario: **IMPRESA PALACIOS - Sueca**



Se vende un hermoso chalet en la playa del Perelló, linde en las olas, con cuatro dormitorios, comedor, cocina, water, lavabo, sistema dotada de 58.000 litros de agua, garage para tres coches, tiene luz y ventilación directa en todas las dependencias

Razón: **SALVADOR GUARDIOLA**

GENERAL PRIM, 10-1.º PERELLO, 9 SUECA

VOLCK

AVISO A LOS AGRICULTORES

En vista de los buenos resultados obtenidos con el tratamiento VOLCK, son muchos los productos insecticidas que han querido imitar al VOLCK. Por tanto, en beneficio del público, hacemos saber que el único autorizado para la aplicación de este sistema y para la distribución del legítimo VOLCK en esta plaza es el agente oficial

JUAN FORQUET COTAINA

CALLE DE D. GORDIANO RIBERA, 12

BUSQUET HERMANOS Y COMPAÑIA

Colegio Politécnico

Director D. RICARDO LAPESA

PRIMERA ENSEÑANZA GRADUADA (niños y niñas)

SEGUNDA ENSEÑANZA, colegiada y libre

CONTABILIDAD

MECANOGRAFIA

TAQUIGRAFIA

— IDIOMAS —

D. Jaime el Conquistador, 15 (encima del Sindicato), SUECA



INFORMACION LOCAL

AYUNTAMIENTO

SESION

A la sesión celebrada el jueves, asistieron los señores Vidal y Fós.

Fué aprobada el acta de la sesión anterior; facturas y recibos; en el expediente sobre paro obrero, quedó enterada la Corporación de un oficio de la Junta Nacional contra el paro, devolviendo la instancia y documentos presentados por este Ayuntamiento, para solicitar la prima o subvención para realizar obras de saneamiento y pavimentación, por no estar comprendidas dichas obras en la ley sobre previsión de paro obrero.

En el despacho extraordinario, se acordó dar las gracias al periodista don Aurelio Natali y al director del periódico «Ahor» por la publicación de una información arrocerca publicada en dicho periódico, e invitar a la prensa local para que reproduzca el citado artículo por considerar que es de intereses su divulgación.

Se acordó agradecer a don Segun-

do Llorca por su desprendimiento al ofrecer gratuitamente el almacén para que sirva de albergue a los obreros forasteros que vienen a la Ciudad para la recolección del arroz.

No habiendo nada en ruegos y preguntas se levantó la sesión.

Atropello

El pasado sábado a las diez, José Llorca Ferrer, de 11 años, habitante en la calle de Miguel Marzal núm 22, 2.º iba montado en su bicicleta por la calle en que vive, cuando al llegar a la esquina de la plaza de la Constitución le alcanzó un coche guiado por Enrique García Verdi, habitante en la calle de S. Juan Bautista, núm. 35.

El ciclista, aunque se arrimó a la acera, no pudo evitar que lo atropellara debido a la excesiva velocidad del coche.

La bicicleta quedó rota en la rueda delantera, saliendo el muchacho ileso por fortuna.

Farmacéutico de turno:

D. JUAN BELTRAN
Plaza de San Pedro

Sueca hace 25 años

Se confirmó la fallada del arroz en la proporción de un 40 por 100 de la cosecha.

El Inspector Municipal de Sanidad Dr. D. Sebastián Ramón continuó adoptando severas medidas sanitarias contra el cólera, con el aplauso de todos.

Las fiestas alcanzaron un esplendor inusitado en años anteriores, y fué enorme la afluencia de forasteros que asistieron a las fiestas.

Fallecieron D. Manuel Fabiá Silla y D. Severino Muñoz Castells.

TINTORERIA

José Fletes

C. DE LA PUNTA, 46

SUECA

— 128 —

Y es hora que la lletuga
del millor modo qu'es puga
La aném lligan en espart.
Vos estrañareu tal volta,
Si algú este escrit nos ensenà,
Que una chunta de espardeña
Tinga la llengua tan solta;
Mes no esquiven la paraula
Que conté este memorial,
Perque eu farieu motl mal,
Si el tiràreu baix la taula.
«Que de los rústicos labios,
Entre algunas necedades,
Salen a veces verdades
Que no las dicen los sábios.»
Este mon está perdut
Si atra aurora no mos naix,
Perque per dalt y per baix
No mes reina el «gafaut»
Y com tots van buscant coca,
Siga tart ó siga enchorri.
No hiá prou pasta en lo forn
Pera tapar tanta boca.
La chent que hui mos governa
Deu só pèntreu en conte,
Si no té ganes que pronte
Cantém la «requia paterna».
Pue no es temps de aventar mosques.
Y tapar de mel el plat,
Quant la llum s'hacha apagat,
Y mos quedém tots a fosques.
D'huit ó vint corifeos
De cada partit que mana,
S'encaixen en la pavana
les pesetes y els empleos;

— 125 —

que dona vergonya saber que han eixit de boca de sertes persones, que en lloc de donar llum donen «fum», pera mengua de la moderna sivilisació, de la cual se parla molt en lo dia, y yo probaria fásilment que, fora de Madrid, en Essoña no s'encontra mes que escrita y repetida en articles de diaris y en algunes sessions de Córtes (s'enten, escrites).

Veuen ara els homens que saben pensar en ilustrada imparcialitat, si tinc o no motius pera haber escrit l'article primer del núm. 5 de la Donsaina, tal com está, y si he dit poc ó no en raó de sobra. No vullc pasar avant, perque sé que encara diria mes de lo que convé al concepte social y les opinions polítiques dels meus compatriotes; y considerant que en tal estat yo no puc ni dec escriure, de broma ni de veres, com manifestí en la meua introducció del número 2, desde ara me separe de la redacció de la «Donsaina»; y si algo escriu en ella hasta que cumplisca el trimestre de la suscripció, será per el compromís que tinc en el meu amic Bernat y Baldoví, suchecte apresiable per moltes qualitats socials, a pesar de lo que d'ell puga dir el charlatanisme en sentit personal y polític. Els homens que sinse creures ni presumir de sábios alcansen a distinguir totes les coses, meditantles cada uno en son lloc y valor, baix el principi de «tolerancia absoluta», elevantse en lo pensar y obrar sobre la multitud miserable d'entendiments que no alcansa ni lo que veu, formen una societat apart en totes les nasions que en mes raó poden dirse sivilisaes.

J. M. BONILLA

Quant la reina Cristina vingué de Fransa en lo mes de mars del añ pasat, un achuntament de un poblet de la Ribera del Chúquer li presentà un memo-

Nuevo teniente de la Guardia Civil

Ha tomado posesión de su destino en Sueca el nuevo teniente de la Guardia Civil don Pascual Arbona Puig, que viene procedente del puesto de Ayora. El teniente Arbona es joven y muy inteligente y de un carácter sumamente simpático, que le ha granjeado grandes amistades en donde ha ejercido sus funciones. Procede del Ejército e ingresó en el Cuerpo de la Guardia Civil a raíz de la revolución de Asturias. Es cuñado de nuestro íntimo amigo el teniente del Ejército don Ricardo Píera, e hijo de la vecina población de Carcagente. Mucho nos complace contar entre nosotros persona tan culta y simpática como el teniente Arbona, a quien brindamos francamente nuestra amistad más sincera, y nuestro apoyo en las funciones de su cargo. Reciba nuestra bienvenida y seale grata su permanencia entre nosotros.

COMPRARIA CASA EN SUECA

bien situada y de valor alrededor de 15.000 pesetas. Razón: FRANCISCO BELTRAN, Gran Vía M. Turia, 67
VALENCIA

Pérdida

Se ruega a la persona que se haya encontrado en esta semana una llave de casa y otra de una cómoda unidas con una cadenita haga el favor de manifestarlo en la Imprenta Palacios, Virgen 18 y se le gratificará.

Accidentes del Trabajo

José Mascarell Reig, trabajando en el huerto que en la partida de Campanar cultiva don Eugenio Vidal Ferrando, se produjo una herida cortante en la yema del dedo índice de la mano derecha con pérdida de la uña.

—Antonio Meseguer Vial, segundo arroz en el campo que en la partida de Ráfol cultiva don Ricardo Castells Ferrando, sufrió una herida cortante en la cara dorsal del dedo medio de la mano izquierda.

—Alfredo Porta Catalá, en el arreglo de la chimenea de la casa situada en ésta, Plaza Salmerón y Alonso número 12, propiedad de don Enrique Carrasquer Fos, sufrió una herida contusa de dos centímetros de extensión en el cuero cabelludo.

—Enrique Adam Torres, segundo arroz en el campo que en el término municipal de Cullera, partida Partideta cultiva don José Rico Ferrer, sufrió una herida cortante de seis centímetros

en forma circular en la cara plantar pie derecho que interesa piel celular y muscular.

Atendidos por la Mútua

Enhorabuena

Después del término de su carrera y de regreso del viaje de Europa, nuestro querido amigo don Vicente Figuerola, hijo del Maestro Nacional de igual nombre de esta ciudad, ha sido requerido por la casa constructora Maquinista Terrestre Marítima, de Barcelona, como Ingeniero Industrial de la misma, encargándose de una de sus secciones. Felicitamos al amigo Figuerola a sus padres y nos congratulamos de que tan pronto pueda demostrar lo que sabe el nuevo ingeniero.

La más popular Barbería de Sueca, es la de

Enrique Climent

Tendrá un placer grande si Vd. va allí a afeitarse. Cara afeitada en esa Barbería, refleja juventud nobleza y elegancia.

Salmerón y Alonso 2 - Sueca

— 126 —

rialet «en castellano puro, sensillo y natural», manifestanti al seu modo, y en lo machor respecte y veneració, algunes veritats com a melons d'alcher, que, segons notisies, feren riure un ratet de bona gana a la augusta señora. Este memorialet fon copiat en alguns periódics de la cort y de les provinsies; pero habent observat la corporació municipal, á qui mos referim, que á pesar de la publicitar que había tengut el tal manifest, ningú fea cas de les seves paraules, y que susuía propiament alló de «predicar en desierto, sermón perdido», li paregué molt del cas repetir els seus clamors a la reina Isabel, quant pasá esta per Valensia en lo mes d'Agost últim, y este segon document, publicat ya en lo diari «Mercantil, es el que insertém ara a continuació, siense mes obiecte que el de embrentar un parell de fulles, que mos faltaben pera acabar d'omplir la solfa «de la presente Donsaina». Diu aixina:

A LA REINA DE ESPAÑA

Isabel Segon

Señora:

El mateix achuntament
Que li feu en Mars pasat
A Cristina un pediment,
Li diu hui a Sa Machedat:
Que si del paper c'han dit
No s'ha fet cas ara ni antes

— 127 —

Estant, com estaba, escrit
En la llengua de Servantes,
Repetirlo es necessari
En valensiá ben claret,
me:ca tli tamé un poquet
De llatí de boticari.
Pues hia que te el cap tan dur,
Que sols perque mencha, creix,
Y á estos tals no es lo mateix
El dirlos adios que «ahur».
Ni es tampoc ninguna mengua
que el que á una reina idolatra,
Li diga en la seua llengua
Lo que fan alguns en atra.
«Que de los rústicos labios
Entre algunas necedades
Salen a veces verdades
Que no las dicea los sábios».
Els que asó, eiñora, escriuen,
Hómens de sària y cabás,
No son com aquells que diuen
«Ego sum...» y nadie mas;
Pero tampoc es presis
Ser un Sen Tomás de Aquino,
Pera dirli clar y llis
Al pan pan y al vino vino.
Que si per aixó despues
Hiá algun tonto qu'els critica,
Sapia el tal de que de eixa es
La pusa que mance els nica.
Y al que vol que uns mantecatos
Parlen com l'Apocalipsi,
Li dirán lo que Pilatos:
«Cállers... quod scripsi, scripsi.»
Pero, señora, es fa tart,

S. Piera Cebriá

MEDICO

Oído, Nariz, Garganta, Boca y Dientes

Consulta de 10 a 1 y de 4 a 8

Avda. República, 32 - 1.ª - Sueca

De Fiestas

El lunes por la noche, en el Paseo de la Estación, se celebró con extraordinaria concurrencia la primera verbená, concediéndose los siguientes premios:

Al mejor mantón: Señorita Amparito Vilache.

A la mejor ataviada: Señorita Carmen Rico.

A la mejor pareja de baile: Señorita María Roca y el conocido joven Vicente Blat.

El éxito fué completo en todos conceptos, durando la verbená hasta bien entrada la madrugada.

Esta noche se celebra la segunda, que promete superarse a la primera. Así lo esperamos.

Solemne novena

Desde el lunes día 9 del corriente, por la mañana se viene celebrando, con la suntuosidad de años anteriores, la tradicional novena a nuestra Patrona la Virgen de Sales. El templo resulta pequeño para el gran número de fieles que van todos los días a oír la elocuente, cálida y convincente palabra del por tantos conceptos célebre Padre Corrons S. J.

También por la tarde la hermosa Capilla de la Patrona de Sueca vese llena de gente, en su mayoría jóvenes que van a rendir su culto a la Virgen en la novena que al anochecer se vuelve a celebrar al cabo de cuatro años de interrupción.

Caída

El sábado por la mañana, el niño de dos años de edad, Antonio Mira, habitante en la calle de Figueras, tuvo la desgracia de caer de un banco de la feria, produciéndose una herida en el labio inferior, la cual fué curada en el Hospital de esta ciudad por el médico don Clemente Giner. Pronóstico leve.

Incendio

El domingo sobre las 12 horas de la noche, se incendió un motor de la serrería que se halla instalada en la calle del Doctor Gil y Morte y de la que es propietario don Enrique Gironés.

Mercedes Oviedo

Confecciona Equipos de Novias y para recién nacidos

Últimas novedades en

dibujos y figurines

Avda. República, 26 (Teléfonos) y en domicilios particulares que lo deseen

Por fortuna se dió cuenta el vecindario, que junto con unos guardias municipales lograron que el incendio no pasara a mayores.

DEL PERELLÓ

El martes por la mañana y estando segando cañas de maíz el vecino del Mereny, Alfredo Cuenca, se produjo una herida contusa en el antebrazo izquierdo.

— Cuando se encontraba segando arroz en el campo propiedad de Jaime Rodrigo, el vecino de Anna Ricardo Aparicio, se produjo una herida en la extremidad del dedo anular de la mano izquierda.

Estos heridos fueron asistidos por el practicante de la P. Sta Sanitaria de este poblado señor Ferri. Pronósticos reservados.

La Casa de las Medias

ANUNCIA VENDER MAS BARATO QUE NADIE

Fajas de señora, Sostenes, Medias, Calcetines y artículos para Sastre y Modista,

Gran surtido en Lanas fantasía

Paquete lana superior 4'50 Pts.

Se enseña gratis toda clase de punto

Faja cauchú 20 pesetas

NO EQUIVOCARSE:

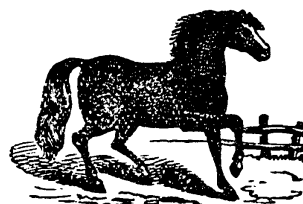
Es la única CASA que vende BARATO

FRANCISCO MAFE

San Miguel, 32 - Sueca

COMERCIO

EL CABALLO



Emilio Pérís

Paquetería - Ultramarinos Comestibles

Gran surtido en Medias y Calcetines Especias y Tripas para embutidos

VENTA EXCLUSIVA DE

Jabón en polvo AINOJOL

PARA LAVADO DE TODA CLASE DE ROPA

MAS BARATO QUE NADIE

Gil y Morte (Punta), 37 - ueca

LAS ARENAS

Balneario y Piscinas -- VALENCIA

TELEFONOS: Balneario 31739; Piscinas 30733; Restaurant 31346-31816

Por los baños de mar, la silueta femenina se hace fina y ágil, y la piel cobra un bellissimo tono de ámbar tostado.

Son de una gran eficacia los baños calientes de mar en "Las Arenas" para los enfermos de reuma, de artrismo, de arterioesclerosis, de padecimientos nerviosos.

Para los valencianos, el veraneo en "Las Arenas"; para los forasteros, los baños de mar en "Las Arenas"; para los niños, el extenso recinto vallado que hay en el Balneario, y que supone para los chiquitines alegría y salud.



Baños de ola y de mar calientes - Piscinas - Gran Piscina

luminosa - Casino-Restaurant - Pabellón sobre el mar - Grill-Room - American Bar
Cine sonoro - Dancing - Concursos de natación - Grandes verbenas, etc. etc.

ALBOLINEUM COOPER

INSECTICIDA PARA

NARANJOS

FABRICADO EN INGLATERRA

EMULSION PERFECTA DE ACEITE BLANCO REFINADO

Insecticidas COOPER para combatir toda clase de enfermedades en Frutales y Plantas.

Representantes Exclusivos para España

MUGICA ARELLANO Y C.^{IA} S. A.

PAMPLONA

Casa en Valencia: Gran Vía del Marqués del Turla, 30

Representante con depósito en SUECA:

ENRIQUE BENET

SANTA ISABEL, 28

ABONOS ORGANICOS BENET

Necrología

Hoy, a la una, ha fallecido don José Pascual Fós Carrasquer, a los 68 años de edad.

Por su posición económica, por su honradez y hombría de bien, fué persona respetadísima por todos.

Desde hace algún tiempo le aquejaba una cruel y mortal dolencia que supo sobrellevar sin una queja. Su carácter recio e indomable, hecho para el trabajo, venció al dolor, no a la muerte.

Un respetable familia llora hoy la irreparable pérdida del cabeza, del que fué modelo de esposos, de padres y de agricultores.

Reciban todos los familiares del finado, queridos amigos nuestros, el más sentido pésame y les deseamos la resignación necesaria para soportar el dolor por la muerte del que en vida lo fué todo para ellos.

Descanse en paz don José Pascual Fós Carrasquer.

Casa PLANELLS

Gran surtido en Alpargatas y

Calzado para niños

Vinos, Aceites y Licores

Calle de San Francisco, 18 - Sueca

Religiosas

Lunes y Martes.—Continúan las solemnes Novenas a la Virgen de Sales a intención de los consortes don Salvador Ferrando y doña Josefa Beltrán.

Miércoles.—Nocturno y Aniversario general por don Tomás Zamora Vercher.

Jueves.—Tercia y Misa contada a la Virgen de Sales, en acción de gracias por una devota. Ejercicio al P. S. José, por doña Juliana Artal.

Viernes al Domingo.—Cuarenta horas, en la Iglesia de nuestra Patrona, por Francisca Marqués Roda; con Misa al descubrir, Tercia, Misa cantada; Vísperas, Trisagio y Reserva; último día sermón mañana y tarde.

El jueves: a las 7 y medís Novena a la V. del Rosario, por Ubaldo Grau Sendra.

Sr. Vicario de semana
D. Juan Rufes

Movimiento de Población

Bautizos.—Luis Sancho Furió, Purificación Moncho Mengual, Carmen Beltrán Falcó, María Pérez Ferrer, Ramón Pedrós Rubio, Javier Vendrell Palacios, Vicente Hervás Píera, Fernando Bou Dubón, José Lorenzo Ibiza, Julio Ferri Gandia, Francisco Cortés Moreno Dolores Navarro Navarro.

Matrimonios.—Fernando Grau Oviedo con Asunción Carbonell Benet; José Andrés Pedrós con Patrocinio Roselló.

Defunciones.—Andrés Gadea Llinares, 20 años; Samuel Benedito Mesaguer, 58; Carmen Rebull Matosés, 58; Tomasa Cerrillo Clement, 87; Dolores Bernabeu Durá, 88; Luis Ortiz Bermell, 46; Hermelindo Mesaguer Baldoví, 57; Francisco Montón Climent, 60; Catalina Palacios Sanchis, 69; Rafael Cucherella García, 17; Catalina Escudero Carbonell, 19 meses.

LA FIESTA DE LA VIRGEN

Después de un paréntesis de cuatro años, recobró el día ocho de Septiembre el esplendor y regocijo popular que ofrecía tradicionalmente. Era lástima grande que esa fiesta fuese envuelta con la sombría vaciedad del sentir común. Por eso sin duda la festividad de este año tenía a su favor dos augurios que le prometían la alegría de antaño y el recobro de las desaparecidas tradiciones.

La atención de todos estuvo puesta en la procesión que recorrió triunfalmente nuestras calles, y derramando la emoción más intensa al paso de la Veneranda Imagen de la Virgen de Sales. Fué un cortejo solemne, lleno de respeto y de devoción que alcanzó un esplendor y un número jamás superados. Filas interminables de señoras y caballeros, acompañaron a la Virgen, pero sencillamente, sin alardes que sobraban, pero con emociones muchas veces irretenidas. Los «misterios» dieron la nota viva, el colorido típico y sentimental de antaño.

Grande fué la afluencia de forasteros y enorme el gentío que a cada trecho presenciaba el paso de la procesión. Cada vez que la Sagrada Imagen aparecía en la boca de una calle subía de repente un rumor que desembocaba en gritos de entusiasmo y aplausos fervorosos. Tanto fué así que la procesión pareció un paseo triunfal en que la fé y devoción de

Sueca rendía homenaje a la suecanísima Virgen de Sales.

Dos momentos culminantes fueron el de la salida y el de la entrada de la Veneranda Imagen. Al aparecer ésta bajo el dintel de la puerta, sobre la magnífica anda inundada de luz, el público ingente que lo presenciaba prorrumpía en aclamaciones estruendosas, vítores y aplausos enteneecedores. Una como corriente eléctrica corrió por el alma del pueblo, como una sacudida repentina de emoción que embargaba los ánimos y entrecortaba los vivas que quedaban rotos y suspensos en el aire. Muchos ojos, vidriados, lloraban lágrimas; oíanse plegarias emotivas; los acordes de la banda señalaban la salida triunfal. Hasta el cielo, contagiado de la emoción popular, parecía llorar suavemente como asociándose a la alegría de todos. Cataratas de flores se vertían sobre la Virgen sembrando alfombras policromadas.

Por unas horas resucitó la Sueca tradicional, la que todos amamos y sentimos, la que nunca debe de desaparecer.

FUTBOL

El domingo por la tarde se celebró en el campo del Infantil un encuentro entre el C. D. Sagunto y el Sueca F. C.

Tras un partido sin pena ni gloria por lds de casa los Saguntinos se apuntaron un triunfo por cinco tantos a uno. Esta es la segunda derrota que el Sagunto inflige al Sueca.

Dirigió el encuentro el señor Arlandis bastante bien.

El Sueca alineó: Marco, Serrano, Puchades; Mulet, Lázaro, Vila; Ribera, Rodenes, Lledó, Sanchis y Colechá.

Festival de Boxeo

Para el próximo viernes, día 20, se está preparando un gran festival de boxeo en la Plaza de Toros en el que tomarán parte, entre otros nuestro Isidro Herrera.

Reina gran expectación ante este acontecimiento pues se espera que figuren en él las primeras figuras de España en este deporte.

BARBERIA POPULAR

DE

Bernardino Verdú

AFEITARSE 0'25 CTMS.

Martínez y Pérís, 34 Sueca

ACADEMIA DE CORTE SISTEMA MARTI

DE 1.ª y 2.ª ENSEÑANZA

PROFESORA

ANTONIA BERTOMEU IVARS

Además se confecciona toda clase de ropa de señora

SIEMPRE A LA ULTIMA MODA

C. Ruiz Zorrilla núm. 4-2.º SUECA

TAURINAS

Con una buena entrada se celebró el domingo la corrida, en la que los diestros de esta Ciudad, «Marquesito» y Alemany tenían que estoquear dos novillos de la Eliana, que resultaron buenos.

Actuó en primer término el diestro «Marquesito» que tuvo una regular actuación.

Toreó con el capote movido y nervosillo: aguantó con valor y fué aplaudido.

Con la muleta salió tropicado y derribado por dos veces. Con el estoque dió el mitin, atizándole al bicho infinidad de sablazos, y ocho intentos de descabello, doblando el toro, aburrido. Recibió dos avisos y bronca.

A continuación actuó Paquito Alemany, que no hizo nada con el capote, y mandó foguear al toro sin permiso de la presidencia.

Con la muleta solo hubo que señalar dos pases por alto, a distancia y con poco sabor toreril.

A la hora suprema se hizo pasedo, pinchando al toro por seis veces, hasta que cogió una estroca ladeada de la que dobló el toro. Recibió un aviso y oyó muchos pitos.

El «Marquesito» resultó con un puntazo en el labio inferior, y el banderillero Marzal con una luxación en la

mano izquierda. Pronósticos reservados. El resto de la corrida sin incidencias.

* * *

Mañana torea en Utiel nuestro paisano Eliseo Capilla con «Angelete». Se lidiarán cuatro novillos de don Manuel Santos, del Escorial. Le deseamos mucha suerte.

* * *

Alemany torea en Albacete con Aguado, el rejoneador en automóvil. Le deseamos también muchas palmas y orejas.

TANCREDO

De Pollná

Futbol

El domingo día 8 y en nuestro campo «La Ermita» tuvo lugar el encuentro entre el potente «Huracán» de Alciara y nuestro equipo local, compuesto de primeras y reservas.

En el primer tiempo el «huracán» se desencadenó con bastante ímpetu, pero pronto se dió cuenta que sus fuerzas eran inútiles para derribar la muralla inatacable que en nuestro equipo forman, su tripleta defensiva con el medio centro. Así es natural, que al llegar el segundo tiempo, el Huracán

se desvaneciera, pues apareció exhausto y abatido lo mismo que la tormenta trae la calma.

En este segundo tiempo el dominio fué absoluto de los locales, que apoderándose del terreno y emplazados con precisión en sus sitios, desarrollaron un juego magistral y técnico. Con esta fuerza de cohesión y atacando todos a una, la potencia de la vanguardia fué tan fulminante que llegó a perforar la red del contrincante por tres veces.

Los esfuerzos hechos por el Huracán para rehacerse y conseguir el goal del honor resultaron infructuosos, no obstante, reconocidos por el público, los coronaron con el aplauso.

Los tantos fueron marcados, uno por el insuperable extremo derecha Beltrán, al recoger un oportuno centro del estilista Bonora, y los otros dos, por el delantero centro al rematar con la cabeza dos magníficos centros de ambos extremos.

Con el resultado de 3-0 a nuestro favor, finaliza este partido amistoso.

Destacaron: Peña, (portero); Ventura y Plácido, (medios); Damián, insuperable y los extremos magníficos.

Alineación: Peña, Damián, Carbó, Ventura, Plácido, Ubeda, Beltrán, Cervelló, Serralta, Hernández y Bonora.

Ehonorabuna a la directiva del Club y sus equipiers a quienes desee alarguen la serie ininterrumpida de sus victorias.

UN ESPECTADOR

Por su superioridad en la competencia; por su importancia en el mercado y por su calidad selecta y económica, la fábrica de

J. Carbonell Sanz

le servirá COÑACS, ANISADOS y demás clases de LICORES y quedará V. satisfecho.

VISITELA UNA VEZ

Plaza de Rosanes. 5 - Teléfono 60 - Sueca

Sadi Fuset Velis

MEDICO DENTISTA

Horas de consulta: de 9 a 1 y de 4 a 7

JUEVES TARDE NO HAY CLINICA

E. Castelar, 51 (antes Arbol) - SUECA

TELEFONO, 75 - R — Urgencia: Casa Fuset, Virgen, 11

Pañería ♦ **Regional**

♦ Sastrería **LA MAS ECONOMICA**

Abelardo Serra Ramón

Extenso surtido en Trajes y Gabanes

Especialidad en Pantalones fantasía

S. VICENTE, 104 - Tel. 11402 - VALENCIA

Agricultores - Propietarios

Si queréis tener vuestros naranjos libres de las plagas que los ataquen, pulverizad con los muy potentes y renombrados insecticidas

“GOOLD” y “STANDART”

Para informes dirigirse al representante
EN SUECA:

Ricardo Villagrasa - Paz, 5



FABRICAS DE DULCES, SEMOLAS PATENTADAS Y HARINAS DE ARROZ

Exportación a todas partes

Antonio Martínez Ferri

Exquisita elaboración de DULCES, CAMELOS, GRAGEAS Y SIMILARES

Especialidad para Bodas, Bautizos y Banquetes

Los productos de esta Casa, son los preferidos
por las personas de buen gusto.

CASETA EN LA FERIA, FRENTE A LA TOMBOLA

Despacho y Oficinas: Avda. de la República, 95-97, SUECA

TELEFONO NUM, 62

(VALENCIA)

¡CICLISTAS!

¡ATENCIÓN!

La bicicleta predilecta y apropiada para sus labores, solamente la encontrará en casa SANCHIS, donde cuenta además con el mejor taller de reparaciones y el personal más apto y entendido.

LA CASA MAS IMPORTANTE Y DE MEJOR GARANTIA

DEL 1 AL 30 DE SEPTIEMBRE GRANDES REBAJAS EN ACCESORIOS PARA BICICLETAS

Pí y Margall
núm. 40

Casa Sanchis

Teléfono, 29
SUECA

Importantísimo:

En cubiertas y cámaras para
automóviles

Firestone, Pirelli y Michelin

DESCUENTO DE 15 MAS 5 POR 100

1105100

SEMANARIO INDEPENDIENTE M.S.

SUSCRIPCION

Trimestre 1'25 Ptas.
Semestre 2'50 <
Año 5 <

PAGO ADELANTADO

Anuncios y Esquelas según tarifa

ALBEROLA HERMANOS

Fábrica
DE
CORSES

GENEROS PARA CORSÉS

Gomas para Fajas
Ventas al por
Mayor y Detall

MEDIAS para
VARICES

Guerrero, 9

VALENCIA



Novedades

GENEROS DE PUNTO

Medias
Calcetines

Camisería

Guerrero, 14

Venta exclusiva en Sueca: Hijo de José M.^a Alberola, P. Constitución, 1

PCION

1'25 Ptas.

2'50 <

5 <

LANTADO

as según tarifa

WOS



W.L.

lón, 1



Prec

AÑO

